



Bozen / Bolzano, 15/03/2021

Bearbeitet von / redatto da:
 Andreas Marri
 Andreas.Marri@provinz.bz.it
 0471/411886

Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer anorganischer Stoffen und Ansammlung (R13) von gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Versuchsanlage für die hydrothermale Karbonisierung (HTC) an der Abfalldeponie Pfatten

Ermächtigung Nr. 5341

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen um Änderung der Firmenbezeichnung vom 10.03.2021 eingereicht von Eco Research mit rechtlichem Sitz in

Eco Research
 Via Negrelli 13
 39100 Bolzano
 info@pec.eco-research.it

Riciclo/recupero (R5) di altre sostanze inorganiche e messa in riserva (R13) di rifiuti speciali pericolosi e non

Impianto sperimentale di carbonizzazione idrotermale (HTC) presso discarica di Vadena

Autorizzazione n: 5341

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Vista la richiesta per la modifica della denominazione sociale del 10.03.2021

inoltrata da
 Eco Research
 con sede legale in

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_13338.docx



BOZEN
L.-NEGRELLI-STR.

Nach Einsichtnahme in den Anhang zur Vereinbarung vom 27.04.2020 mit der ECO Center AG;

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 21.10.2020, Prot. 715909;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer anorganischer Stoffe und die Ansammlung (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 020106
Abfallart: tierische Ausscheidungen, Gülle/Jauche und Stallmist (einschließlich verdorbenen Strohes), Abwässer, getrennt gesammelt und extern behandelt
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 170504
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 190105*
Abfallart: Filterkuchen aus der Abgasbehandlung
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 190805
Abfallart: Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 190812
Abfallart: Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 11 fallen
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 190814
Abfallart: Schlämme aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 13 fallen
Menge: 2 t/Jahr

bis **31.10.2022**

BOLZANO
VIA L.NEGRELLI

Vista l'appendice del contratto di rete stabilito il 27.04.2020 con la ECO Center spa;

Visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 21.10.2020, prot. 715909;

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il riciclo/recupero (R5) di altre sostanze inorganiche e la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 020106
Tipologia di rifiuto: feci animali, urine e letame (comprese le lettiere usate), effluenti, raccolti separatamente e trattati fuori sito
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 170504
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 190105*
Tipologia di rifiuto: residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 190805
Tipologia di rifiuto: fanghi prodotti dal trattamento delle acque reflue urbane
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 190812
Tipologia di rifiuto: fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 11
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 190814
Tipologia di rifiuto: fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 13
Quantità: 2 t/anno

fino al **31.10.2022**



mit Ermächtigungsnummer: **5341**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Fläche für Versuche und Entwicklung bei der Abfalldeponie Pfatten gemäß Anhang der Vereinbarung vom 27.04.2020 mit der ECO Center AG.
2. Die Versuchsanlage für die Verwertung der Abfälle (R13 und R3) muss entsprechend den Angaben des mit Gutachten der Dienststellenkonferenz für den Umweltbereich vom 23.10.2020 genehmigten Projektunterlagen aufgestellt sein.
3. Die gemäß der Verwertungstätigkeit R3 generierten Abfälle sind einer ermächtigten Verwertung oder Entsorgung zuzuführen.
4. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
5. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
6. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der

con numero d'autorizzazione: **5341**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Area di ricerca e sviluppo presso la discarica di Vadena in base all'appendice del contratto di rete del 27.04.2020 con la ECO Center spa.
2. L'impianto sperimentale per il recupero dei rifiuti (R13 e R3) deve essere dislocato come indicato negli allegati progettuali approvati dalla Conferenza dei servizi in materia ambientale del 23.10.2020.
3. I rifiuti generati dall'attività di recupero R3 devono essere inviati a recupero o smaltimento autorizzato.
4. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
5. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
6. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere



zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

10. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01171314045900 vom 03.09.2020 entrichtet.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5276 vom 30.10.2020.

alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

10. Awerso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo di contrassegno telematico con codice numerico 01171314045900 del 03.09.2020.

La presente sostituisce l'autorizzazione 5276 del 30.10.2020.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-NGLGLI68A04A952I

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: eb77da

unterzeichnet am / sottoscritto il: 15.03.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 22.06.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 22.06.2022